



**COMUNE DI BOLOGNA**  
**Settore Gare**  
**P.zza Liber Paradisus 10 – 40129 Bologna**  
**Tel. 051-2193712 - Fax 051-2193785**

Bologna, li 03/05/2013

**Oggetto: ACCORDO QUADRO - CON UNICO OPERATORE PER CIASCUN LOTTO - FINALIZZATO ALL'AFFIDAMENTO DI SERVIZI DI MANUTENZIONE ED ASSISTENZA INFORMATICA PER IL COMUNE DI BOLOGNA- RICHIESTA DI CHIARIMENTI**

In riferimento alla procedura di gara in oggetto, si comunica che alle richieste di informazioni pervenute via e-mail il 24 aprile 2013 vengono date le seguenti risposte:

**1) DOMANDA:**

Con riferimento all'art. 8 "Subappalto" del Disciplinare di gara, si richiede di confermare che in caso di ricorso al subappalto, in presenza di un raggruppamento temporaneo di imprese, ciascuna mandante possa provvedere autonomamente alla stipula dell'eventuale contratto di subappalto e relativi adempimenti di legge.

**RISPOSTA:**

Sì, purchè vengano rispettate le percentuali delle prestazioni / parti del servizio in capo ad ogni singola impresa facente parte del Raggruppamento temporaneo di imprese.

**2) DOMANDA:**

Con riferimento all'art.A.14 "Trattamento dei dati personali - Obbligo di riservatezza" del Capitolato Speciale d'Appalto, si chiede di confermare che la Stazione Appaltante, in qualità di "Titolare", provvederà a nominare l'aggiudicatario "Responsabile del trattamento" ai sensi e per gli effetti delle disposizioni contenute nell'art. 29 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali", con riferimento alle sole operazioni di trattamento e ai soli dati che il Responsabile sarà chiamato a trattare in relazione all'esecuzione del Contratto fornendo, altresì, al Responsabile le istruzioni necessarie in conformità al tipo di trattamenti richiesto, nel rispetto delle prescrizioni del Codice. Inoltre, si chiede di confermare che il Responsabile non risponderà della raccolta dei Dati e degli obblighi connessi (per es., raccolta del consenso degli Interessati), nonché della pertinenza ed esattezza dei Dati. Il Titolare sarà pertanto responsabile in ordine ad ogni contestazione da

chiunque sollevata a tale proposito nonché di eventuali violazioni derivanti da istruzioni incomplete o errate impartite dal Titolare che, pertanto lo terrà indenne da qualsiasi pretesa conseguente o connessa.

Si chiede altresì di confermare che la nomina a Responsabile sarà riferita alla persona giuridica ( \_\_\_\_\_ e \_\_\_\_\_ non \_\_\_\_\_ alla \_\_\_\_\_ persona \_\_\_\_\_ fisica \_\_\_\_\_ ),  
Inoltre, laddove fosse previsto anche un RTI, si chiede di chiarire se è possibile prevedere un responsabile esterno per conto di ciascuna società del RTI

#### **RISPOSTA:**

L'amministrazione comunale (titolare del trattamento) nominerà l'impresa aggiudicataria "responsabile del trattamento" ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 196/2006 per il lotto di competenza, impartendo tutte le istruzioni necessarie in relazione al tipo di trattamento richiesto.

L'impresa è incaricata del trattamento informatico dei dati e non della loro acquisizione. La responsabilità per tale attività è pertanto in capo ai competenti uffici della Amministrazione Comunale.

La nomina a responsabile del trattamento è riferita all'impresa e non alle singole persone fisiche che nell'impresa lavorano.

In caso di RTI l'Amministrazione si riserva la possibilità di nominare responsabile per il trattamento ciascuna impresa del raggruppamento in relazione alle suddivisione interna delle competenze.

#### **3) DOMANDA:**

Con riferimento all'Art.A.16 "Obblighi e responsabilità della Ditta Aggiudicataria" del Capitolato Speciale d'Appalto, al momento della sottoscrizione del presente contratto, il FORNITORE dichiara di essere contraente assicurato - per un importo coerente/superiore con il valore del presente Contratto - delle seguenti polizze assicurative rinnovabili annualmente:

a. una polizza assicurativa definita "General Liability" (Polizza Responsabilità Civile Terzi/Prodotti) a copertura della responsabilità civile per danni a terzi (intesi come lesioni personali e danneggiamenti a cose), derivanti dall'attività svolta dal Fornitore nonché a copertura della responsabilità civile per danni a terzi (intesi come lesioni personali e danneggiamenti a cose), causati dai prodotti fabbricati, venduti e distribuiti dal Fornitore; Massimale assicurato: xxxxxxxx dollari US per sinistro e per anno assicurativo;

b. una polizza assicurativa definita "Professional Liability" (Polizza RC Professionale) a copertura della responsabilità civile per perdite patrimoniali involontariamente cagionate a terzi in conseguenza di un fatto colposo, nell'esercizio dei servizi professionali prestati dal Fornitore (ove per fatto colposo si intende qualsiasi negligenza, errore, dichiarazione inesatta o omissione, commessa esclusivamente nello svolgimento dei servizi professionali prestati) che assicura i rischi derivanti dall'attività professionale svolta dallo stesso Fornitore; Massimale assicurato: xxxxxxxx dollari US per sinistro e per anno assicurativo;

c. una polizza assicurativa definita "All Risks" o "Property" a copertura di tutti i danni materiali diretti (incluso il furto) a beni di proprietà del Fornitore.

Si chiede conferma che le coperture assicurative sopra menzionate, così come sopra descritte, soddisfano quanto richiesto al riguardo dal Comune di Bologna e che, a comprova delle stesse, la scrivente potrà presentare certificativi assicurativi attestanti le coperture in essere, in sostituzione delle polizze o di copie delle stesse.

Inoltre, considerato che le Polizze sopra citate non includono responsabilità connesse ad attività rese da eventuali subappaltatori, si chiede se sia accettabile che gli eventuali subappaltatori dispongano delle medesime Polizze possedute dalla scrivente.

In caso di RTI, si chiede altresì se le coperture assicurative sopra descritte possano essere stipulate pro-quota dai vari membri del RTI o debbano essere stipulate dalla mandataria a copertura dei danni relativi alle attività previste da parte di tutte le singole società partecipanti al raggruppamento stesso ed estendibili quindi a anche a queste."

#### **RISPOSTA:**

L'impostazione della polizza di RCT risulta essere corretta, fatto salvo la verifica dei massimali che

devono corrispondere come minimo a quanto richiesto dal Capitolato Speciale d'Appalto.  
Si segnala la mancanza, in quanto non viene citata, della garanzia RCO che normalmente è parte integrante della polizza di RCT.

La polizza di RC Professionale, non è richiesta dal Capitolato Speciale, ma può costituire una ulteriore garanzia per l'Amministrazione Comunale.

La polizza All Risks deve prevedere la rinuncia alla rivalsa nei confronti dell'Amministrazione Comunale, così come richiesto dal Capitolato Speciale.

Riguardo la presentazione di certificativi assicurativi, si precisa che devono essere emessi dalla Compagnia e che comunque dovranno essere presentate le condizioni normative a cui gli stessi si riferiscono (polizza base).

Per quanto riguarda la presenza di subappaltatori, di prassi le polizze vengono emesse dall'Appaltatore, con previsione di copertura anche dei subappaltatori, siamo comunque disponibili ad accettare anche le polizze emesse dai subappaltatori.

Per quanto concerne il caso di RTI le polizze dovranno essere stipulate dalla mandataria a copertura delle attività previste da parte di tutte le singole imprese partecipanti al raggruppamento, in quanto, è prevista la responsabilità solidale fra tutti i componenti del RTI.

#### **4) DOMANDA:**

In materia di penali si chiede di chiarire se le penali applicabili per mancato rispetto dei termini di intervento contemplati nell'art B.2. lettera a1) del Capitolato Speciale d'Appalto, possano considerarsi rientranti, come limite, nel massimo del 10% dell'importo complessivo dell'ordine.

#### **RISPOSTA:**

La penale prevista dal punto 2 del 3° comma dell'art. A.19 del Capitolato speciale (penale di euro 50 per ogni ora di ritardo rispetto ai termini previsti per gli interventi di manutenzione correttiva) si applica fino al limite del 10% dell'importo minimo contrattuale del lotto di gara.

Il Responsabile del procedimento  
Dott.ssa Alessandra Biondi

